

Referendos

Um referendo federal é uma votação nacional sobre uma pergunta relativa a uma proposta de alteração à Constituição. A Constituição é o documento fundador que define como o nosso país é governado. Desde 1901 foram realizados 44 referendos. Já faz algum tempo desde a última vez que realizamos um referendo - o último foi há mais de 20 anos, em 1999.

Quem deve votar

Todos os cidadãos australianos com idade igual ou superior a 18 anos devem votar num referendo. Deve estar recenseado e deve atualizar os detalhes do seu recenseamento se:

- mudou recentemente de nome ou endereço
- completou 18 anos, ou
- se tornou cidadão australiano.

Visite a aec.gov.au ou obtenha um formulário de registo em qualquer escritório da AEC.

Quando e onde votar

O dia da votação será um sábado, e as assembleias de voto estarão abertas das 8h00 às 18h00 em todo o país.

Equipes móveis de votação irão também visitar muitas áreas remotas nas semanas que antecedem o dia da votação.

Se não puder comparecer no dia, poderá ser elegível para votar antecipadamente, quer pessoalmente, quer por correio.

Mais detalhes estarão disponíveis na aec.gov.au mais perto da data do referendo.

Como votar

Votar num referendo é diferente de votar numa eleição. Apenas precisa preencher um só boletim.

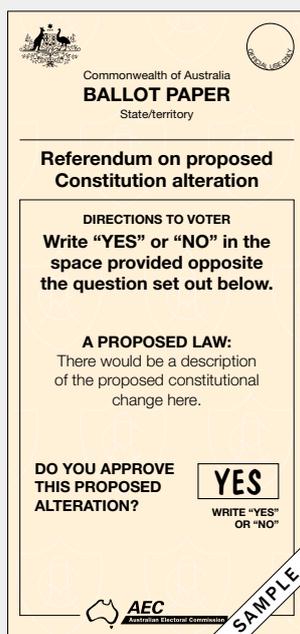
O boletim mostrará uma pergunta sobre uma proposta de alteração à Constituição. Para votar, escreva 'yes' se você aprovar ou 'no' se não aprovar a alteração proposta.

Na assembleia de voto, pode pedir ajuda a um funcionário eleitoral, amigo, ou membro de família sobre como exprimir um voto formal.



Se fizer um erro, não se preocupe.

Peça outro boletim de voto e comece de novo.



Commonwealth of Australia
BALLOT PAPER
State/territory

Referendum on proposed Constitution alteration

DIRECTIONS TO VOTER
Write "YES" or "NO" in the space provided opposite the question set out below.

A PROPOSED LAW:
There would be a description of the proposed constitutional change here.

DO YOU APPROVE THIS PROPOSED ALTERATION?

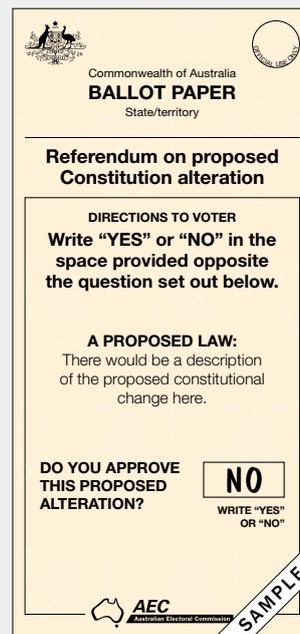
YES
WRITE "YES" OR "NO"

AEC Australian Electoral Commission

SAMPLE

Amostra de boletim de voto

Escreva **YES** se aprovar a alteração proposta



Commonwealth of Australia
BALLOT PAPER
State/territory

Referendum on proposed Constitution alteration

DIRECTIONS TO VOTER
Write "YES" or "NO" in the space provided opposite the question set out below.

A PROPOSED LAW:
There would be a description of the proposed constitutional change here.

DO YOU APPROVE THIS PROPOSED ALTERATION?

NO
WRITE "YES" OR "NO"

AEC Australian Electoral Commission

SAMPLE

Amostra de boletim de voto

Escreva **NO** se não aprovar a alteração proposta

A sua resposta deve ser escrita em inglês.

Como é que o resultado é decidido

A proposta alteração à Constituição deve ser aprovada por 'dupla maioria' (double majority) – ou seja:

- a nível nacional, uma maioria de votos formais (mais de 50%) expressos em todos os estados e territórios, e
- uma maioria dos votos formais (mais de 50%) expressos na maioria dos estados (pelo menos quatro dos seis estados).

Um referendo é aprovado quando



Um referendo NÃO é aprovado quando



O resultado é obrigatório. Isto significa que o governo australiano deve agir de acordo com o que os votantes decidirem.

Desfazendo mitos sobre referendos

MITO: Os referendos podem ser realizados sobre qualquer assunto ou lei.

FACTO: São apenas realizados para decidir sobre uma proposta de alteração à Constituição.

MITO: A pesquisa de 2017 sobre a legislação matrimonial foi um referendo ou plebiscito.

FACTO: Foi uma pesquisa postal, e a participação era opcional.

MITO: Não é obrigatório votar em referendo.

FACTO: Deve votar se for um cidadão australiano com 18 anos ou mais.

MITO: Preciso recensear-me separadamente.

FACTO: Se estiver recenseado/a, está também inscrito/a para referendos. Apenas tem de se certificar de que seus dados estão atualizados.

MITO: Só posso votar por correio.

FACTO: Pode votar no dia, ou verificar a sua elegibilidade para votar antecipadamente em pessoa ou por correio, através de visitar aec.gov.au mais perto da data do referendo.

MITO: Um referendo precisa de 70% ou mais de votos "yes" para ser aprovado.

FACTO: Deve ser aprovado por mais de 50% dos eleitores de todos os estados e territórios e por mais de 50% dos eleitores na maioria dos estados (pelo menos quatro dos seis estados). Esta é a "maioria dupla" (double majority).

A função da AEC

A AEC é uma autoridade estatutária independente e imparcial.

A sua função no referendo é a de fornecer serviços de recenseamento, votação e informação.

Embora a AEC distribua o panfleto yes/no aos lares australianos, a informação no panfleto é produzida pelo Parlamento. Além da distribuição do panfleto, a AEC não tem qualquer envolvimento com campanhas a favor ou contra a proposta de alteração à Constituição.

VERIFIQUE AS FONTES
sobre o próximo referendo

Pause e considere as fontes

O seu voto no referendo ajudará a tomar uma decisão importante para a Austrália.

Durante o período do referendo, poderá encontrar informação deliberadamente enganosa.

Pare, verifique e considere as fontes do que vê, ouve ou lê. Não se deixe enganar pela desinformação neste referendo.

Visite a aec.gov.au para obter dicas sobre como verificar fontes.

aec.gov.au/translated 1300 720 145



AEC

Australian Electoral Commission